

Pazarlık usulü ihale üzerinde bırakılan istekli ile sözleşme imzalanamaması durumunda varsa ekonomik açıdan en avantajlı ikinci teklif sahibi istekli ile sözleşme imzalanabilmesi için söz konusu ihale komisyonunca alınan kararın yeniden ihale yetkilisince onaylanması gerekmekte olup, ekonomik açıdan en avantajlı ikinci teklif sahibi istekli belirlenmesinin, idarenin o istekli ile ihaleyi yapma ve yapmama noktasında takdir yetkisini ortadan kaldırmayacağı, ekonomik

**açıdan en avantajlı ikinci
teklif sahibi isteklinin de
ihale yetkilisince uygun
bulunması halinde sözleşme
imzalanabileceği hk**

Toplantı No	: 2022/053
Gündem No	: 16
Karar Tarihi	: 16.11.2022
Karar No	: 2022/UM.1-1404

BAŞVURU SAHİBİ:

Meysa Teknik Taah. Müh. Proje İns. Eğit. ve Öğrt. Hizm. Ltd. Şti.,

İHALEYİ YAPAN İDARE:

Şişli Hamidiye Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi,

BAŞVURUYA KONU İHALE:

2022/980594 İhale Kayıt Numaralı "33 Kalem Hepa ve Kaset Filtre Alımı" İhalesi

KURUM TARAFINDAN YAPILAN İNCELEME:

Şişli Hamidiye Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi tarafından 26.09.2022 tarihinde pazarlık usulü ile gerçekleştirilen "33 Kalem Hepa ve Kaset Filtre Alımı" ihalesine ilişkin olarak Meysa Teknik Taah. Müh. Proje İns. Eğit. ve Öğrt. Hizm. Ltd. Şti.'nin 11.10.2022 tarihinde yaptığı şikâyet başvurusu hakkında idare tarafından süresi içinde karar alınması üzerine, başvuru sahibince 28.10.2022 tarih ve 57841 sayı ile Kurum kayıtlarına alınan 28.10.2022 tarihli dilekçe ile itirazın şikâyet başvurusunda bulunulmuştur.

Başvuruya ilişkin olarak 2022/1222 sayılı itirazın şikâyet dosyası kapsamında yapılan inceleme neticesinde esas inceleme raporu tanzim edilmiştir.

KARAR:

Esas inceleme raporu ve ekleri incelendi.

İtirazen şikâyet dilekçesinde özetle,

1) İhalenin 1. Kısımına yönelik olarak ihale üzerinde bırakılan isteklinin idareye sunmuş olduğu numunenin sahip olması gereken EUROVENT sertifikasının istekliye ait olmadığı, ayrıca numune eki belgelerinin de yabancı dil örneklerinin sunulduğu, Türkçe tercümelerinin sunulmadığı bu nedenle ihale üzerine bırakılan isteklinin teklifinin değerlendirme dışı bırakılması gerektiği,

2) Yaklaşık maliyetin üzerinde olduğu gerekçeyle değerlendirme dışı bırakılan tekliflerinin değerlendirmeye alınarak ihalenin 1. Kısımının kendi üzerlerinde bırakılması gerektiği iddialarına yer verilmiştir.

A) Başvuru sahibinin iddialarının değerlendirilmesi sonucunda aşağıdaki hususlar tespit edilmiştir.

1) Başvuru sahibinin 1'inci iddiasına ilişkin olarak:

4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'nun "İhaleye Katılımda Yeterlik Kuralları" başlıklı 10'uncu maddesinin mesleki ve teknik yeterliğin belirlenmesine dair (b) bendinin 9 numaralı alt bendinde "İdarenin talebi halinde doğruluğu teyit edilmek üzere, tedarik edilecek malların numuneleri, katalogları ve/veya fotoğrafları,

İhale konusu işin niteliğine göre yukarıda belirtilen bilgi veya belgelerden hangilerinin yeterli değerlendirilmesine kullanılacağı, ihale dokümanında ve ihale veya ön yeterliğe ilişkin ilan veya davet belgelerinde belirtilir." hükmü,

Aynı Kanun'un "Şartnameler" başlıklı 12'nci maddesinde "İhale konusu mal veya hizmet alımları ile yapım işlerinin her türlü özelliğini belirten idari ve teknik şartnamelerin idarelerce hazırlanması esastır. Ancak, mal veya hizmet alımları ile yapım işlerinin özelliği nedeniyle idarelerce hazırlanmasının mümkün olmadığının ihale yetkilisi tarafından onaylanması kaydıyla, teknik şartnameler bu Kanun hükümlerine göre hazırlanabilir. İhale konusu mal veya hizmet alımları ile yapım işlerinin teknik kriterlerine ihale dokümanında bir parçası olan teknik şartnamelerde yer verilir. Belirlenecek teknik kriterler, verimliliği ve fonksiyonelliği sağlanmaya yönelik olacak, rekabeti engelleyici hususlar içermeyecek ve bütün istekliler için fırsat eşitliği sağlayacaktır.

Teknik şartnamelerde, varsa ulusal ve/veya uluslararası teknik standartlara uygunluğu sağlanmaya yönelik düzenlemeler de yapılır. Bu şartnamelerde teknik özelliklere ve tanımlamalara yer verilir. Belli bir marka, model, patent, menşei, kaynak veya ürün belirtilmez ve belirli bir marka veya modele yönelik özellik ve tanımlamalara yer verilmeyecektir.

Ancak, ulusal ve/veya uluslararası teknik standartların bulunmaması veya teknik özelliklerin belirlenmesinin mümkün olmaması hallerinde "veya dengi" ifadesine yer verilerek şartıyla marka veya model belirtilmelidir." hükmü,

Mal Alımı İhaleleri Uygulama Yönetmeliği'nin "İstenecek belgeler" başlıklı 27'nci maddesinde "(I) Ekonomik ve mali yeterlik ile mesleki ve teknik yeterliğin değerlendirilmesine kullanılmak üzere istenecek belgeler aşağıdaki esaslara göre belirlenir: a) Yaklaşık maliyetine bakılmaksızın her türlü mal alımı ihalelerinde, aday veya isteklinin teklif vermeye yetkili olduğunu gösteren belgelerin istenilmesi zorunludur.

e) İdare tarafından alınan özelliği göz önünde bulundurularak, aday veya isteklinin alan konusu malı teklif etmeye yetkisinin bulunup bulunmadığı, ihaleye katılımda yeterlik kriteri olarak düzenlenebilir." hükmü,

Anılan Yönetmelik'in "Belgelerin sunulmuş şekli" başlıklı 29'uncu maddesinde "5) Yabancı dilde düzenlenen belgelerin tercümelerinin Türkiye'deki yemimli tercümanlar tarafından yapılması ve noter tarafından onaylanması halinde ise, bu tercümelere başkaca bir tasdik gerhi aranmaz." hükmü yer almaktadır.

İdari Şartname'nin "İhale konusu alıma ilişkin bilgiler" başlıklı 2'nci maddesinde "2.1. İhale konusu malın;

a) Adı: 33 KALEM HEPA VE KASET FİLTRE ALIMI

b) Varsa kodu: 33 KALEM HEPA VE KASET FİLTRE ALIMI

c) Miktarı ve türü: 33 KALEM HEPA VE KASET FİLTRE ALIMI

Ayrıntılı bilgi idari şartnamenin ekinde yer almaktadır.

ç) Teslim edileceği yer: Sağlık Bilimleri Üniversitesi Şişli Hamidiye Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi Yeterlilik Yerleşkeleri Biyomedikal Deposuna teslim edilecektir.

e) Bu bent boş bırakılmıştır." düzenlemesi,

Anılan Şartname'nin "İhaleye katılabilmek için gereken belgeler ve yeterlik kriterleri" başlıklı 7'nci maddesinde "7.1. İsteklilerin ihaleye katılabilmeleri için aşağıda sayılan belgeleri teklifleri kapsamında sunmaları gerekir:

7.5.1. Bu bent boş bırakılmıştır.

7.5.2. Adayın alım konusu malı teklif etmeye yetkisinin bulunup bulunmadığını belgelenmesi gerekir. Bu çerçevede aday aşağıdaki bentlerde yer alan belgelerden kendi durumlarına uygun olan belge veya belgeleri sunabilirler:

a) İstekli imalatçı ise imalatçı olduğunu gösteren belge veya belgeler,

b) İstekli yetkili satıcı veya yetkili temsilci ise yetkili satıcı ya da yetkili temsilci olduğunu gösteren belge veya belgeler,

c) İstekli Türkiye'de serbest bölgelerde faaliyet gösteriyor ise yukarıdaki belgelerden biriyle birlikte sunduğu serbest bölge faaliyet belgesi.

İş ortaklığında ortaklardan birinin, teklif edilen mala veya mallara ilişkin imalatçı veya yetkili satıcı ya da yetkili temsilci olduğunu gösteren belgelerin birini sunması yeterlidir.

İsteklinin imalatçı olduğunu gösteren belge veya belgeler ise sunulmaz.

1. Kısım (Kaset Filtreler) İçin: Torba filtreler, kompakt filtreler ve kompakt v filtreler EUROVENT sertifikalı olmalıdır ve ihale dosyasında sunulmalıdır.

-

İstekliler teklif edebilecekleri kaleme ait en az 1(bir) adet numuneyi ihale saatine kadar numune teslim tutanağıyla birlikte (firma ametli kağıda firma adı, sıra numarası malzeme adı markası, ambalaj şekli) satınalma biriminin göstereceği yer teslim edecektir. İdarenin numuneleri iade etme zorunluluğu yoktur. Numune getirmeyen firmaların ilgili kısımlarda teklifleri değerlendirilmeyecektir.

7.9. Tekliflerin dili

7.9.1. Teklifi oluşturan bütün belgeler ve ekleri ile diğer doküman Türkçe olacaktır. Başka bir dilde sunulan belgeler, Türkçe orijinali ile birlikte verilmesi halinde geçerli sayılacaktır. Bu durumda teklifin veya belgenin yorumlanmasında Türkçe tercüme esas alınır. Tercümelerin yapılması ve tercümelerin tasdiki işleminde ilgili maddedeki düzenlemeler esas alınacaktır." düzenlemesi,

Aynı Şartname'nin "İsteklilerden tekliflerine açıklık getirmelerinin istenilmesi" başlıklı 33'üncü maddesinde "33.1. İhale komisyonunun talebi üzerine idare, tekliflerin incelenmesi, karşılaştırılması ve değerlendirilmesinde yararlanmak üzere açık olmayan hususlarla ilgili isteklilerden açıklama isteyebilir.

33.2. Bu açıklama, hiçbir şekilde teklif fiyatında değişiklik yapılması veya ihale dokümanında öngörülen kriterlere uygun olmayan tekliflerin uygun hale getirilmesi amacıyla istenilemez ve bu sonucu doğuracak şekilde kullanılamaz." düzenlemesi yer almaktadır.

Teknik Şartname'nin "Sağlanması Gereken Hususlar" başlıklı maddesinde "4. Torba filtreler, kompakt filtreler ve kompakt v filtreler EUROVENT sertifikalı olmalıdır." düzenlemesi yer almaktadır.

26.09.2022 tarihinde pazarlık usulü ile gerçekleştirilen ihalenin 1'inci kısmında, 07.10.2022 tarihli ihale komisyonu kararı incelenildiğinde, iddia konusu edilen ihalenin 1'inci kısmının, son teklif tutarı yaklaşık maliyetin üzerinde olduğu gerekçeyle teklifinin değerlendirme dışı bırakıldığı görülmüştür.

İhalenin 1. Kısımına yönelik olarak ihale üzerinde bırakılan isteklinin teklifi ile birlikte teklif ettiği ürünlere ait 1'er adet numuneleri sunduğu, ihale işlen dosyasında idarece gönderilen numune değerlendirmesi tutanağında anılan isteklinin 1. Kısma yönelik sunmuş olduğu ürünlerin uygun bulunduğu görülmüştür.

İhale üzerinde bırakılan isteklinin teklif dosyasında 1. Kısma yönelik olarak İdari Şartname'nin 7.5.2'nci maddesi ile sunulması istenilen EUROVENT sertifikası ile ilgili olarak sunduğu belgeler incelendiğinde, General Filter Italia S.P.A.'nın 13.04.003 numaralı sertifikalarını yabancı dilde sunduğu, ayrıca General Filter Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş.'ye ait TÜRKAK belgesini sunduğu görülmüştür.

İdarenin de 29.09.2022 tarihli yazısı ile "Belge Doğrulama İstemi" konulu yazısı ile General Filter Havak Filtre San. Tic. A.Ş.'den "teklif veren KRC Grup Mühendislik Tic. Ltd. Şti. isteklisinin General Filter Havak San ve Tic. A.Ş. nin ürünlerini teklif etmiş ancak İdari Şartname'nin 7.5.2'nci maddesinde teklif edilen ürünlerin EUROVENT sertifikasına sahip olması gerektiği istemini olup, istekli General Filter Italia S.P.A firmasının sertifikalarını sunmuştu. İhalede teklif edilen taraftınca ait ürünlerin EUROVENT sertifikalarının olup olmadığı, ürünlerin üretim yeri ve General Filter Italia S.P.A'ya ait EUROVENT sertifikasının taraftınca üretilen ürünleri kapsayıcı kapsamadığının bilgilerinin 05.10.2022 tarihi mesai bitimine kadar gönderilmesini" istediği,

General Filter Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş.'den gelen 05.10.2022 tarihli yazıda "General Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş. firması olarak General Filter Italia S.P.A firmasının üretmiş oldukları ürünleri satma yetkimiz bulunduğunu teyit ederiz. EUROVENT kapsamındaki ürünlerin General Filter Italia S.P.A fabrikasında ürettiğini taraftınca bildiririz." şeklinde cevap verildiği görülmüştür.

Yukarıda yer verilen ihale dokümanı düzenlemelerinden, isteklilerden 1. Kısma yönelik olarak Torba filtreler, kompakt filtreler ve kompakt v filtrelerin EUROVENT sertifikalı olmasının istendiği ve teklif dosyasında sunulan tüm belgelerin dilinin Türkçe olması gerektiği, yabancı dilde sunulan belgelerin işe uygun onaylı tercümesi ile birlikte verilmesi halinde geçerli sayılacağından düzenlendiği, ayrıca teklifleri ile birlikte teklif ettikleri ürünlere ait birer adet numuneleri sunmalarının istendiği anlaşılmaktadır.

İdarenin General Filter Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş.'den 29.09.2022 tarihli ve "Belge Doğrulama İstemi" konulu yazı ile bilgi belge talep edildiğinin anlaşıldığı, cevap yazısından ise, General Filter Italia S.P.A'nın ürünlerin üretici firması olduğu, General Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş. firmasının General Filter Italia S.P.A firmasının üretmiş oldukları ürünleri satma konusunda yetkili satıcı olduğu, ayrıca teklif edilen ürünlerin EUROVENT sertifikası kapsamında olduğu beyanını içerdiği anlaşılmaktadır.

Başvuru sahibinin iddiasının "EUROVENT sertifikasının istekliye ait olmadığı, ayrıca numune eki belgelerinin de sadece yabancı dil örneklerinin sunulduğu, Türkçe tercümelerinin sunulmadığı" şeklinde olduğu, ihale üzerinde kalan isteklinin teklif ettiği ürüne ilişkin sunulan General Filter Italia S.P.A.'nın 13.04.003 numaralı sertifikalarının yabancı dilde sunulduğu, Türkçe tercümesinin sunulduğu bu haliyle İdari Şartname'nin 7.9.1'nci maddesine uygun kabul edilemeyeceği, idare tarafından teklif konusu ürünlerin yetkili satıcısı olan General Havak Filtre San. ve Tic. A.Ş.'den 29.09.2022 tarihli ve "Belge Doğrulama İstemi" konulu yazısı ile yapılan talebin bilgi tasnamları şeklinde değerlendirilmeyeceği, bu haliyle ekteki belge tasnamları anlamlı gelecek şekilde bilgi belge talep edildiği değerlendirilmiş olup bu yazı üzerine verilen cevap yazısı ve eklerinin teklif değerlendirilmesinde dikkate alınamayacağı, teklif ile birlikte sunulan belgelerinde İdari Şartname'nin 7.5.2'nci ve 7.9.1'nci maddelerine uygun olmadığı anlaşılmış olup, başvuru sahibinin iddiası uygun bulunmuştur.

2) Başvuru sahibinin 2'nci iddiasına ilişkin olarak:

Kamu İhale Genel Tebliği'nin "Yaklaşık maliyetin üzerindeki teklifler" başlıklı 16.3'üncü maddesinde "16.3.1. Yaklaşık maliyetin üzerindeki tekliflerin kabul edilip edilemeyeceği hususunda tereddütler olduğu anlaşılmaktadır. İhale komisyonu;

a) Yaklaşık maliyet hesaplanırken değerlendirilmeyen herhangi bir husus olup olmadığını,

b) Yaklaşık maliyet güncellenerek tespit edilmişse, güncellenmenin doğru yapıp yapılmadığını,

c) Verilen teklif fiyatlarının piyasa rayıç fiyatlarını yansıtmadığını,

Sorgulayarak verilen teklifleri yaklaşık maliyete göre mukayese eder ve bütçe ödeneklerini de göz önünde bulundurarak, teklif fiyatlarını uygun bulması halinde ekonomik açıdan en avantajlı teklifi ve varsa ikinci teklifi belirlemek veya verilen teklif fiyatlarını uygun bulmaması halinde ihalenin iptaline karar vermek hususunda takdir yetkisini sahiptir. 16.3.2. Yaklaşık maliyetin üzerinde olmakla birlikte teklifin kabul edilebilir nitelikte görülmesi halinde idarenin ek ödeneginin bulunması veya ilgili mali mevzuatı gereği ödenek aktarımının mümkün olması durumlarında teklifler kamu yararı ve hizmet gerekleri de dikkate alınarak kabul edilebilir. Bu durumda sorumluluk idareye aittir." açıklaması bulunmaktadır.

Pazarlık usulü ile gerçekleştirilen ihalenin 1.Kısımına teklif veren başvuru sahibi Meysa Teknik Taah. Müh. Proje İns. Eğit. ve Öğrt. Hizm. Ltd. Şti.'nin son teklif tutarı 07.10.2022 tarihli ihale komisyonu kararında yaklaşık maliyetin üzerinde olduğu gerekçeyle teklifinin değerlendirilme dışı bırakıldığı görülmüştür.

Yukarıda belirtilen Tebliğ maddesinde, tekliflerin yaklaşık maliyetin üzerinde olması durumunda yaklaşık maliyet hesaplanırken değerlendirilmeyen herhangi bir husus olup olmadığı, yaklaşık maliyet güncellenerek tespit edilmişse, güncellenmenin doğru yapıp yapılmadığı ve verilen teklif fiyatlarının piyasa rayıç fiyatlarını yansıtmadığı hususlarını sorgulayarak yaklaşık maliyetle kıyasla teklif edilen fiyatların uygun bulunup bulunmaması hususunda idare komisyonunun takdir hakkının bulunduğu anlaşılmıştır.

İhale üzerinde bırakılan istekli ile sözleşme imzalanmaması durumunda varsa ekonomik açıdan en avantajlı ikinci teklif sahibi istekli ile sözleşme imzalanabilmesi için söz konusu ihale komisyonunca alınan kararın yeniden ihale yetkilisine onaylanması gerekmekte olup, ekonomik açıdan en avantajlı ikinci teklif sahibi istekli belirlenmesinin, idarenin o istekli ile ihaleyi yapma ve yapmama noktasında takdir yetkisini ortadan kaldırmayacağı, ekonomik açıdan en avantajlı ikinci teklif sahibi isteklinin de ihale yetkilisine uygun bulunması halinde sözleşme imzalanabileceği anlaşılmaktadır.

Somut olayda, iddia konusu kısmın yaklaşık maliyeti 327.215,59 TL olan ihalede başvuru sahibi isteklinin iddia konusu kısma ait son teklif fiyatının 329.467,60 TL olduğu, takdir yetkisinin ihale komisyonunca yaklaşık maliyetin üzerindeki teklifin uygun olmadığı şeklinde kullanıldığı, ihale yetkilisince de söz konusu kararın onaylandığı görülmüş olup, ihale komisyonunca te- ve esas olan yaklaşık maliyetin üzerindeki teklifin uygun bulunmaması işleminde mevzuata aykırılık olmadığı değerlendirildiğinden söz konusu iddia uygun bulunmuştur.

Sonuç olarak yapılan inceleme ve hukuki değerlendirmeler neticesinde mevzuata aykırılıkları belirtilen işlemlerin düzeltici işleme giderilebilecek nitelikte işlemler olduğu tespit edildiğinden, ihalenin birinci kısmına teklif veren KRC Grup Mühendislik Tic. Ltd. Şti. isteklisinin teklifinin değerlendirme dışı bırakılması ve bu aşamadan sonraki işlemlerin değerlendirilme usulüne uygun olarak yeniden gerçekleştirilmesi gerekmektedir.

Açıklanan nedenlerle, 4734 sayılı Kanun'un 65'inci maddesi uyarınca bu kararın tebliğ edildiği veya tebliğ edilmiş sayıldığı tarihi izleyen 30 gün içerisinde Ankara İdare Mahkemelerinde dava yolu açık olmak üzere,

Anılan Kanun'un 54'üncü maddesinin onbirinci fıkrasının (b) bendi gereğince düzeltici işlem belirlenmesine,

Oybirliği ile karar verildi.